

DODATOK č. 2

ku Koncesnej zmluve zo dňa 25.10.2013 uzavretej podľa ustanovenia § 15 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 01.11.2013

Zmluvné strany:

Obchodné meno: **Nemocnica Poprad, a.s.**
Sídlo: Banícka 803/28, 058 45 Poprad
Zastúpený: MUDr. Jozef Tekáč, MPH, predseda predstavenstva
Ing. Slavko Rodák, člen predstavenstva

Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IČO: 36 513 458
IČ DPH: SK2022127657
Zapísaný v OR: Okresného súdu Prešov, oddiel: Sa, vl. č.: 10322/P
(ďalej len „**Verejný obstarávateľ**“)

a

Obchodné meno: **DORA Gastro Slovakia, a. s.**
Sídlo: Rovenská 1568/47, 905 01 Senica
Zastúpený: Ing. Peter Bittó, MBA, predseda predstavenstva
Ing. Ondřej Loučka, člen predstavenstva

IČO: 43 951 121
DIČ: 2022538573
IČ pre DPH: SK2022538573
Obchodný register: Okresný súd Trnava, oddiel Sa, vl. č. 10621/T
(ďalej len „**Koncesionár**“)

Zmluvné strany sa po vzájomnom rokovaní dohodli na uzatvorení Dodatku č. 2 k zmluve:

- Koncesná zmluva zo dňa 25.10.2013 uzavretá medzi zmluvnými stranami podľa ustanovenia § 15 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 01.11.2013 (ďalej len „**Koncesná zmluva**“), a to nasledujúceho znenia:

Čl. I

Predmet dodatku

- 1.1 V Článku 6. Práva a povinnosti Verejného obstarávateľa Koncesnej zmluve sa mení bod 6.6 a dopĺňa bod 6.7 a znejú nasledovne:
- „**6.6** Počas Doby trvania Zmluvy má Koncesionár k Priestorom uvedeným v Prílohe č. 2 k Zmluve užívacie právo. Obsahom užívania Priestorov je najmä rekonštrukcia Priestorov a inštalácia **Nových zariadení**, prevádzka a údržba Priestorov a Nových zariadení ako aj poskytovanie Stravovacích Služieb v rozsahu podľa tejto Zmluvy. Koncesionár je povinný Koncesný majetok udržiavať v riadnom stave, dodržiavať účel, na ktorý je určený, zabezpečovať jeho údržbu a prevádzku a uhrádzať náklady s tým spojené, zabezpečovať jeho ochranu, informovať Verejného obstarávateľa o Koncesnom majetku v rozsahu povinností dohodnutých v Koncesnej zmluve a plniť ďalšie povinnosti dohodnuté v Koncesnej zmluve. Verejný obstarávateľ je zodpovedný za údržbu, prevádzku a opravy tých súčastí budovy, ktoré nie sú Priestormi, resp. za údržbu, prevádzku a opravy rozvodov, ktoré sa nachádzajú mimo Priestorov, ale majú priamy vplyv na ich užívanie.
- 6.7** Odmena za užívanie priestorov podľa bodu 6.6. je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení, pričom jej výška je

dohodnutá na 1 Euro bez DPH ročne. K uvedenej cene bude pripočítaná platná sadzba DPH.“

- 1.2 V Článku 7. Práva a povinnosti Koncesionára sa dopĺňa bod 7.4.17 a body 7.9, 7.9.1, 7.10 s nasledovným znením:

„7.4.17 VNÚTORNÁ TELEFÓNNA LINKA

7.4.17.1 Cena za používanie vnútornej telefónnej linky (klapky) je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení a to 70 Eur bez DPH ročne za jednu telefónnu linku. Koncesionár, v zmysle tejto zmluvy, bude používať 4 vnútorne telefónne linky. K uvedenej cene bude pripočítaná platná sadzba DPH.

7.9 Koncesionár sa zaväzuje Verejnému obstarávateľovi uhrádzať platby za užívanie priestorov podľa bodu 6.7 tejto Zmluvy a platby za používanie vnútornej telefónnej linky podľa bodu 7.4.17.1 tejto Zmluvy 1x ročne na základe faktúry vystavenej Verejným obstarávateľom ku 31.01 príslušného kalendárneho roka so splatnosťou 14 dní od jej vystavenia.

7.9.1 Platby, podľa bodu 7.9 tejto Zmluvy, za rok 2014 budú Koncesionárom uhradené na základe faktúry vystavenej Verejným obstarávateľom ku dňu 30.06.2014 so splatnosťou 14 dní od vystavenia faktúry.

7.10 Koncesionár je povinný dodržiavať platné právne predpisy na ochranu života a zdravia, majetku, životného prostredia, prírody. Ďalej je povinný dodržiavať všeobecne záväzné predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci (najmä zákon č. 124/2006 Z.z. v platnom znení, vyhláška č. 718/2002 Z.z.), protipožiarnej ochrany (najmä zákon č. 314/2001 Z.z. v platnom znení), ekologickej ochrany, hygienické predpisy, všeobecne záväzné nariadenia mesta Poprad. Pri nedodržaní tohto záväzku je Koncesionár povinný znášať škody, ktoré týmto porušením vznikli. Koncesionár sa zaväzuje vykonávať kontrolu stavu Priestorov, podľa bodu 6.6 tejto Zmluvy, z hľadiska požiarnej ochrany (v zmysle § 6 zákona č. 314/2001 Z.z. v platnom znení) a bezpečnosti práce.“

- 1.3 Článok 12 Užívanie Priestorov, bod 12.1 tejto Koncesnej zmluvy sa mení a znie:

„ **12.1** Koncesionár je oprávnený počas Doby trvania tejto Zmluvy užívať Priestory podľa podmienok stanovených touto Zmluvou.“

- 1.4 V Článku 19 Platobné podmienky a fakturácia sa mení bod 19.2 Koncesnej zmluvy takto:

„ **19.2** Splatosť faktúr je 30 dní odo dňa doručenia podpísaného originálu faktúry Verejnému obstarávateľovi. Výška a správnosť faktúry musí byť odsúhlasená Verejným obstarávateľom.“

- 1.5 V Článku 29 Záverečné ustanovenia Koncesnej zmluvy sa za bod 29.4 vkladá nový bod 29.5, ktorý znie nasledovne:

„ **29.5** Odo dňa účinnosti Dodatku č. 2 k Zmluve je Koncesionár oprávnený postupovať svoje pohľadávky na peňažné plnenia, ktoré mu vznikli voči Verejnému obstarávateľovi v súvislosti s plnením tejto Zmluvy, len tým postupníkom, voči ktorým udelil Verejný obstarávateľ Koncesionárovi predchádzajúci písomný súhlas.“

- 1.6 Doterajší bod 29.5 Koncesnej zmluvy sa od účinnosti tohto Dodatku č. 2 označuje ako bod 29.6 Koncesnej zmluvy.

Čl. II
Závěrečné ustanovenia

- 2.1 Ostatné ustanovenia Koncesnej zmluvy nezmenené týmto Dodatkom č. 2 ostávajú nezmenené v platnosti.
- 2.2 Tento Dodatok č. 2 ku Koncesnej zmluve sa vyhotovuje v štyroch (4) exemplároch s platnosťou originálu, pričom každá zmluvná strana obdrží po dvoch (2) vyhotoveniach.
- 2.3 Dodatok č. 2 ku Koncesnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 2.4 Zmluvné strany prehlasujú, že si Dodatok č. 2 ku Koncesnej zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli, uzavreli ho slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nevýhodných podmienok, na znak čoho ho oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán vlastnoručne podpisujú.

V Poprade, dňa

za Verejného obstarávateľa:

za Koncesionára:

.....
MUDr. Jozef Tekáč, MPH
predseda predstavenstva
Nemocnica Poprad, a.s.

.....
Ing. Peter Bittó, MBA
predseda predstavenstva
DORA Gastro Slovakia, a.s.

.....
Ing. Slavko Rodák
člen predstavenstva
Nemocnica Poprad, a.s.

.....
Ing. Ondřej Loučka
člen predstavenstva
DORA Gastro Slovakia, a.s.